

BANSUI·HAIZI CHENGZHNAQ JINGDIAN·YUEDU

# 伴随孩子成长 经典阅读

孩子最喜欢的故事书 给孩子完美童年  
精美手绘  
注音 彩绘

# 会飞的教室

HuiFei De JiaoShi

[德]卡斯特纳 / 著  
孙婷 / 改编



北京燕山出版社  
BEIJING YANSHAN PRESS

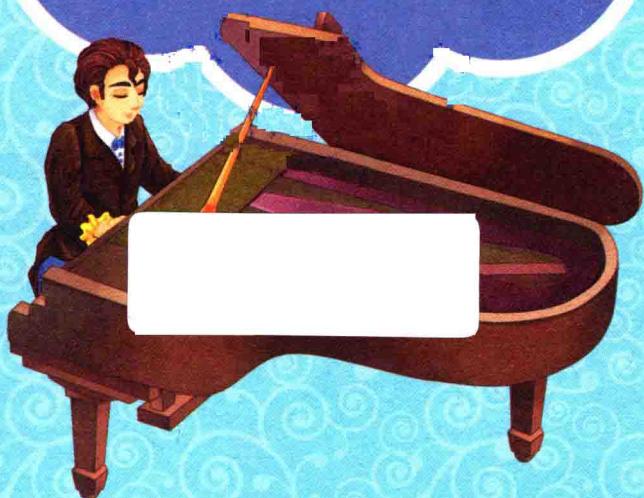
伴随

孩子  
成长

经典阅读

# 会飞的 教室

[德]卡斯特纳 / 著 孙 婷 / 改编



北京燕山出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

会飞的教室 / (德) 卡斯特纳著 ; 孙婷改编. -- 北京 : 北京燕山出版社, 2015.5

(伴随孩子成长经典阅读)

ISBN 978-7-5402-3826-1

I. ①会… II. ①卡… ②孙… III. ①儿童文学 - 长篇小说 - 德国 - 现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 109018 号



编 著：孙 婷

责任编辑：马明仁 陈赫男

责任校对：杨富丽

出版发行：北京燕山出版社

地 址：北京市西城区陶然亭路 53 号

邮政编码：100054

发行电话：(010)65243837

印 刷：北京威远印刷有限公司

开 本：710mm×1000mm 1/16

印 张：10

字 数：130 千字

版 次：2015 年 7 月第 1 版

印 次：2015 年 7 月第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-5402-3826-1

定 价：32.00 元

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换



# FOREWORD 前言



艾利克·卡斯特纳，1899年生于德国德勒斯登，德国现代文学家、著名的文学儿童家。虽然家境贫困，求学困难，但这并没有阻止他的求学之路。艾利克·卡斯特纳最终凭借着自己的刻苦努力，得到了莱比锡大学博士学位。

艾利克·卡斯特纳一生创作了许多作品，他从不间断写作。即使在第二次世界大战时期，他的作品被纳粹分子列为禁书，他也从未停笔。他将自己的少年时候的经历当成写作的素材，一直为儿童写书。他这一生创作了许多优秀的儿童作品，其中包括《两个小洛特》《会飞的教室》《理了发的猪》等。

《会飞的教室》这本书主要讲述的是一群活泼可爱、天真浪漫的孩子们的故事。本书由一场排演而展开，然后通过一个个有趣的故事来展现人物形象。其中有善解人意、学习优秀但家境贫困的班长戴马停，有力气大、胃口大的马提斯，有家庭条件优越，想要改变胆小毛病的邬理，有满腹才华、有着一颗敏感的心的姚宁，还有遇事冷静、沉稳懂事的塞巴休……

故事里面的孩子们性格都不相同，但是他们却都有一颗真诚、善良的心。阅读本书，你将会沉浸在里面，感受到朋友之间真诚的友爱之情，感受到师生之间深厚的关爱之情……

编者



伴随

# 孩子成长

彩绘版

经典阅读



伴随孩子成长 经典阅读

## 名师导读

帮助学生了解文章内容，提高阅读兴趣。

## 名师讲堂

分析词句，引导孩子深入理解文章含义。

### 名师讲堂

细节描写，说明两人关系好，马提斯很热情。

cái huá héng yì de yáo níng  
才华横溢的姚宁

### 名师导读

邬理他们班排的舞台剧是由姚宁创作的，姚宁是一位大才子，但却有些多愁善感，他有什么忧愁呢？

yì chǎng jīng cāi de mào xiān hòu wū lǐ lái dào le tǐ  
一场精彩的冒险后，邬理来到了体

yù guǎn mén qián zhè shí lá kàn dào mǎ dī sī zuǐ li kēn  
育馆门前。这时，他看到马提斯嘴里啃  
zhe miàn bāo yě zài lǐ yù guǎn de dà mén qián mǎ dī sī  
着面包，也在体育馆的大门前。马提斯  
xiàng yòu biān yì yán jiù kàn dào le wū lǐ jiù wéi xiào zhé xiàng  
向右边一眼就看到了邬理，就微笑着向  
tā dǎ zhōu hu zhè shí dài mǎ tíng yáo níng yě dōu lù xù  
他打招呼。这时，戴马停、姚宁也都陆续

dài mǎ tíng gào su tā men gé luò dī bēi zhí yè xué xiào  
戴马停告诉他们葛洛堤被职业学校

de rén zhuā zǒu le bìng wèn tā men yǒu méi yóu jiàn dào guò  
的人抓走了，并问他们有没有见到过。

zhè jǐ gè xué shēng dōu yì fèn tián yīng jué de zhí yè  
这几个学生都义愤填膺，觉得职业  
xué xiào de rén tài guò lèn  
学校的人太过分。

wǒ men cāi cè gé luò dī xià zài yí dìng hái zài tā  
“我们猜测葛洛堤现在一 定 还 在 他

### 词语理解

**义愤填膺：**对违反正义的事情所产生的愤怒，胸中充满了正义的恨意。

对文章难懂的词语进行解释，帮助理解。

### 词语理解





名家导读，精心批注，逐步解析阅读内容，扫除阅读障碍，让孩子享受阅读的快乐，提高阅读和写作能力。



### 名师点拨

分析文章的深层含义，让学生掌握重点。

### 回味思考

提出针对性问题，让“读”与“想”紧密结合。的才子姚宁的故事。虽然被父亲抛弃，但姚宁还告诉我们，生活中有不幸的事情，也有幸福的事情。



### 回味思考

1. 姚宁为什么多愁善感？
2. 姚宁后来被谁收养了？

### 阅读训练

读文章，做题目，让孩子巩固所学内容。

## 阅读训练



### 一、选择题

1.《会飞的教室》是一群中学生们为了庆祝( )而自编、自导、自演的一部话剧，他们倾注了许多热情。

- A.圣诞节 B.万圣节 C.国庆节
- 2.同学们在体育馆排演时，符德( )通知大家，( )被职校学生绑架了。

### 精美插图

文章配上精美彩图，让阅读不再枯燥无味。



# 目

# 录

## CONTENTS



胆小的邬理	1
才华横溢的姚宁	6
排练前的风波	10
会飞的教室	14
禁烟老师	22
两校恩怨	26
准备救援	33
和平谈判	39
勇敢的马堤斯	46
救出葛洛堤	52
戴懊德的报复	59
两个好朋友	69
午夜的惊叫声	75
邬理的反抗	81
意外的重逢	90
证明自己	95
戴马停的心事	102
两个人的晚餐	111
放假的前一天	117
令人难忘的夜晚	124
意外的圣诞礼物	132
一家团圆	141





dǎn xiǎo de wū lǐ  
胆小的邬理



名师导读

在吉奇蒙中学里，有一群性格迥异的孩子们，在他们的身上总发生有趣的事情，让我们一起走近他们吧……

chuāng wài yíng lái le rù dōng de dì yī chǎng dà xuě é  
窗外迎来了入冬的第一场大雪，鹅

名师讲堂

máo dà xuě fù gài le dà dì jí qí méngzhōng xué zài dōng jì què  
毛大雪覆盖了大地，吉奇蒙中学在冬季却  
xiǎn de gé wài ān jìng hé xiáng hé  
显得格外安静和祥和。

环境描写，交代背景、地点，做一个大概的介绍。

ér xué xiào cān tīng lǐ miàn què shì chǎo nào xuān huá de jīn  
而学校餐厅里面却是吵闹喧哗的。今

tiān shì xīng qī sān xià wǔ shì zì yóu huó dòng shí jiān xiànl zài  
天是星期三，下午是自由活动时间，现在

tóng xué men dōu zài chī wǔ cān dà jiā dōu pò bù jí dài xiǎng yào  
同学们都在吃午餐，大家都迫不及待想要

zǒu chū qu wán shuǎ  
走出去玩耍。

词语理解

**迫不及待**:迫:紧急。急迫得不能等待。形容心情急切。

“唉！这么点点饭菜，我两口就吃没

了！”马堤斯非常不满地说。马堤斯有

zhù míng de dà wèi wáng chēng hào tóng xué men chī wán fàn  
著名的“大胃王”称号。同学们吃完饭，

dōu lù lù xù xù pǎo chū le cān tīng zhǐ yǒu mǎ dī sī bù  
都陆陆续续跑出了餐厅，只有马堤斯不

词语理解

**陆陆续续**:指有先有后，时断时续。



yuàn lí kāi yīn wèi tā méi yǒu chī bǎo chī wán pán zi li de fàn tā  
愿离开，因为他没有吃饱。吃完盘子里的饭，他  
zhàn qǐ lai mó mo kǒu dài méi yǒu qián le yú shì wéi xiào de duì páng biān  
站起来摸摸口袋，没有钱了，于是微笑地对旁边  
de hǎo yǒu shuō nǐ jiè wǒ diǎn qián ba wǒ xiǎng zài qù mǎi xiē miàn bāo chī  
的好友说：“你借我点钱吧！我想再去买些面包吃。”

zài mǎ dī sī de péng you li wū lǐ shì gè fēi chángshòu xiǎo  
在马堤斯的朋友里，邬理是个非常瘦小  
de shǎo nián dàn wū lǐ què xiān mù mǎ dī sī gāo dà qiángzhuàng de shēn  
的少年，但邬理却羡慕马堤斯高大强壮的身  
cái wū lǐ shì yí gè yǒu qián jiā zú de hòu dài tā yǒu yòng  
材。邬理是一个有钱家族的后代，他有用  
bu wán de líng huā qián liǎng gè rén shēn cái gè tóu er xiāng  
不完的零花钱。两个人身材、个头儿相  
chà shèn yuǎn dàn què shì zuì hǎo de péng you  
差甚远，但却是最好的朋友。

yú shì wū lǐ cóng kǒu dài shuǎngkuài de tāo chū  
于是邬理从口袋爽快地掏出  
qián di gěi mǎ dī sī bìng ràng tā xiǎo xīn diǎn mǎ  
钱递给马堤斯，并让他小心点。马  
dī sī gāo ào de áng zhe tóu  
堤斯高傲地昂着头，  
jiāng shēn tǐ tǐng de bǐ zhí  
将身体挺得笔直，  
pāi zhe xiōng pú dà shēngshuō bù  
拍着胸脯大声说不  
yòng dān xīn jiē zhe wū  
用担心。接着，邬  
lǐ tí xǐng mǎ dī sī bù yào  
理提醒马堤斯不要





dān wù le xià wǔ de shèng dàn jù pái yǎn  
耽误了下午的圣诞剧排演。

mǎ dī sī yì biān yìng dá yì biān dà bù xiàng xiào mén  
马堤斯一边应答，一边大步向校门

kǒu zǒu qù àn xué xiào guī dìng zhè ge shí hou shì bù néng  
口走去。按学校规定，这个时候是不能  
chū xiào mén de xiào mén kǒu huì yǒu xué xiào jiū chā duì zhí bān  
出校门的，校门口会有学校纠察队值班。

mǎ dī sī céng wú yì zhōng fā xiànl e yí gè mì mì tōng dào  
马堤斯曾无意中发现了一个秘密通道，

tā chuāngguò mì mì tōng dào qù mǎi miàn bāo qù le  
他穿过秘密通道去买面包去了。

kàn zhe mǎ dī sī de bèi yǐng màn man xiāo shī zài tā de  
看着马堤斯的背影慢慢消失在他的

shì xiàn li wū lǐ zhuǎn shēn xiàng tǐ yù guǎn zǒu qù tǐ yù  
视线里，邬理转身向体育馆走去，体育  
guǎn jiù shì tā men xià wǔ pái yǎn shèng dàn jù de chǎng suǒ  
馆就是他们下午排演圣诞剧的场所。

dǎ pò dōng rì de ān jìng zhěng gè xiào yuán rè nao le  
打破冬日的安静，整个校园热闹了

qǐ lái dào chù shì xī xiāoshēng yì xiē tóng xué rè nao de  
起来，到处是嬉笑声。一些同学热闹地

dǎ xuě zhàng yì xiē tóng xué máng lù de duī zhe xuě rén hái yǒu  
打雪仗，一些同学忙碌地堆着雪人，还有

yì xiē tóng xué xiāo sǎ de huá zhe xuě qiāo jǐ gè gāo nián jí  
一些同学潇洒地滑着雪橇。几个高年级

de tóng xué zhèng zài cè huà tā men de è zuò jù tā men yòng  
的同学正在策划他们的恶作剧，他们用

lì yáo huàng zhe shù gàn ràng xuě kuài cóng shù zhī shàng diào xià lai  
力摇晃着树干，让雪块从树枝上掉下来

zá guò lù de tóng xué dǎo méi de hái zì hái zhēn bù shǎo  
砸过路的同学。倒霉的孩子还真不少，

nòng de tā men dōu shì yí fù láng bài bù kān de yàng zi yǐn  
弄得他们都是一副狼狈不堪的样子，引

de è zuò jù de tóng xué hā hā dà xiào  
得恶作剧的同学哈哈大笑。

### 名师讲堂

介绍学校的校规，说明马堤斯的行为是不被允许的。

### 名师讲堂

总领下文，孩子们因为下雪而变得开心起来。

### 名师讲堂

描写出学校下雪后大家玩乐的场景，充满乐趣。



wū lǐ kàn jian  
邬理看见

le gāo nián jí de è zuò jù xuǎn zé  
了高年级的恶作剧，选择

lìng yì tiáo xiá zhǎi de xiǎo lù wū lǐ wán quán bù  
另一条狭窄的小路。邬理完全不

míng bai zhuō nòng bié rén wèi shén me hái nà me gāo xìng zhè tiáo lù fēi cháng  
明白捉弄别人为什么还那么高兴。这条路非常

yīn sēn ér wū lǐ què fēi cháng dǎn xiǎo yú shì tā tóu yě bù huí de xiàng  
阴森，而邬理却非常胆小，于是他头也不回地向

sù shè lóu zǒu qù  
宿舍楼走去。

dāng tā zhèng chuāng guò sù shè lóu zhǔn bèi qù tǐ yù guǎn de shí hou què  
当他正穿过宿舍楼准备去体育馆的时候，却

hěn jīng qí de fā xiàn sù shè lóu qián jù jí le yí dà qún tóng xué zhèng dà  
很惊奇地发现宿舍楼前聚集了一大群同学，正大

shēng hǎn dào kān pǔ lè jiā yóu kān pǔ lè jiā yóu  
声喊道：“堪普勒，加油！堪普勒，加油！”

kān pǔ lè shì mǎ dī sī de tóng xué tā xǐ huān mào xiǎn wū lǐ  
堪普勒是马堤斯的同学，他喜欢冒险，邬理

měi cì jiàn dào tā shí tā dōu zài jìn xíng zhe tā de mào xiǎn zhī lǚ  
每次见到他时，他都在进行着他的冒险之旅。

kān pǔ lè zhèng fèi lì pá shàng sān lóu de chuāngkǒu zhèng cóng zuǒ biān xiàng  
堪普勒正费力爬上三楼的窗口，正从左边向

yòu biān de chuāngkǒu pá qù wū lǐ kàn dào zhè ge huà miàn tì tā niē le yì  
右边的窗口爬去。邬理看到这个画面替他捏了一



bǎ hàn      bù guò      kān pǔ lè xíng dìng fēi cháng mǐn jié      hěn  
把汗。不过，堪普勒行动非常敏捷。很  
kuài      kān pǔ lè jiù pá dào le sì lóu de chuāngkǒu      yú shì tā  
快，堪普勒就爬到了四楼的窗口，于是他  
fān le      gè zī shì tiào xiàng wū lì qù le      tā zhuǎnshēnxiàng lóu  
翻了个姿势跳向屋里去了。他转身向楼  
xià de      tóng xué men huī shǒu zhì yì  
下的同学们挥手致意。

## 名师讲堂

表现出堪普勒冒险成功后得意的样子。

jiē zhe      wéi guān de tóng xué dōu yòng shǒuzhǎngyòng lì de  
接着，围观的同学都用手掌用力地  
gǔ zhǎng      hái dà shēng de huān hū hè cǎi shuō      kān pǔ lè  
鼓掌，还大声地欢呼喝彩，说：“堪普勒  
zhēn shi tài lì hai le  
真是太厉害了！”

## 名师讲堂

表现出邬理的胆小，别人冒险他都被吓着了。

wū lǐ kàn dào zhè ge chǎngmiàn      bù jīn yòng shǒu cā qù  
邬理看到这个场面，不禁用手擦去  
é tou shang de hàn shuǐ      xīn xiǎng mào xiǎn suàn shì jié shù le  
额头上的汗水，心想冒险算是结束了。  
suī rán tā jué de zhè zhǒngmào xiǎn jiǎn zhí tài huāngtáng le      dàn  
虽然他觉得这种冒险简直太荒唐了，但  
shì tā xīn li hái shi fēi cháng pèi fu kān pǔ lè de yǒng gǎn  
是他心里还是非常佩服堪普勒的勇敢。


**名师点拨**

本章讲述的是下雪后的吉奇蒙中学，孩子们玩成一片的故事。本章着重对邬理进行描写，突出了他爽快大方，但是有些胆小的性格特点。


**回味思考**

1. 马提斯如何出去买面包？
2. 邬理是一个怎样的人？



# cái huá héng yì de yáo níng 才华横溢的姚宁



## 名师导读

邬理他们班排的舞台剧是由姚宁创作的，姚宁是一位大才子，但却有些多愁善感，他有什么忧愁呢？

### 名师讲堂

细节描写，说明两人关系好，马堤斯很热情。

yì chǎng jīng cǎi de mào xiǎn hòu      wū lǐ lái dào le tǐ  
一场精彩的冒险后，邬理来到了体  
yù guǎn mén qián      zhè shí tā kàn dào mǎ dī sī zui li kēn  
育馆门前。这时，他看到马堤斯嘴里啃  
zhe miàn bāo      yě zài tǐ yù guǎn de dà mén qián      mǎ dī sī  
着面包，也在体育馆的大门前。马堤斯  
xiàng yòu biān yì yǎn jiù kàn dào le wū lǐ      jiù wēi xiào zhe xiàng  
向右边一眼就看到了邬理，就微笑着向  
tā dǎ zhāo hu      zhè shí dài mǎ tíng yáo níng yě dōu lù xù  
他打招呼。这时，戴马停、姚宁也都陆续  
zǒu dào le tǐ yù guǎn mén qián      dài mǎ tíng shì tā men bān jí  
走到了体育馆门前，戴马停是他们班级  
de bān zhǎng      tā bù jìn chéng jì yōu xiù      ér qìé hái shì huì huà  
的班长，他不仅成绩优秀，而且还是绘画  
tiān cái      zhè bù jù de wǔ tái shè jì hé bù jǐng      jiù quán bù  
天才，这部剧的舞台设计和布景，就全部  
yóu tā fù zé wánchéng  
由他负责完成。

### 名师讲堂

介绍新的人物，并抓住人物特征。

yáo níng      tā de shēn gāo bǐ dài mǎ tíng shāo wēi ǎi yì  
姚宁，他的身高比戴马停稍微矮一  
diǎn      dàn tā kě shì yí gè cái huá héng yì de dà cái zǐ  
点，但他可是一个才华横溢的大才子。



zhè bù jù míng wéi huì  
这部剧名为《会

fēi de jiào shì dōu shì yóu  
飞的教室》，都是由

zhè wèi dà cái zǐ chuàng zuò de dàn  
这位大才子创作的。但

shì fù zá de jiā tíng guān xi ràng tā yǒu zhe duō chóu shàn gǎn de xìng gé  
是复杂的家庭关系让他有着多愁善感的性格。

yáo níng chū shēng zài měi guó de niǔ yuē tā de fù qín shì dé guó rén  
姚宁出生在美国的纽约，他的父亲是德国人，

mǔ qīn shì měi guó rén běn lái yì jiā rén guò zhe ràng rén xiān mù de xìng fú  
母亲是美国人，本来一家人过着让人羡慕的幸福

shēng huó dàn shì méi guò duō jiǔ mǔ qīn diū xià le chū shēng bù jiǔ de yáo  
生活，但是没过多久，母亲丢了出生不久的姚

níng lí jiā chū zǒu le děng tā zhǎng dà dào sì suì shí fù qīn yě hěn xīn  
宁离家出走了。等他长大到四岁时，父亲也狠心

de pāo qì le tā  
地抛弃了他。

yáo níng sì suì nà nián yǒu yì tiān fù qīn dài tā lái dào yì sōu qù  
姚宁四岁那年，有一天父亲带他来到一艘去

dé guó de lún chuán shàng bìng shuō zì jǐ hěn máng xiān jiāng tā sòng qù yé ye  
德国的轮船上，并说自己很忙，先将他送去爷爷

nǎi nai nà li dào shí hou lái jiē tā dǒng shì de yáo níng jiù dā ying le  
奶奶那里，到时候来接他。懂事的姚宁就答应了。



tā bà ba bài tuō chuánzhǎng bǎ zhè ge hái zi dài dào dé guó hàn bǎo shì  
他爸爸拜托船长把这个孩子带到德国汉堡市。

zài chuánshàng yáo níng shòu dào hěn duō chéng kè de xǐ huan chuánzhǎng hái  
在船上，姚宁受到很多乘客的喜爱，船长还

dài tā cān guānchuánzhǎng shì gěi tā jiǎngchuánshàng de mǎo xiǎn gù shì  
带他参观船长室，给他讲船上的冒险故事。

xíà chuánhòu yáo níng děng dài zhe yé ye nǎi nai lái jiē tā kě shì  
下船后，姚宁等待着爷爷奶奶来接他，可是

yì zhí děng dào tiān hēi dōu méi yǒu rén lái zuì hòu tā dà kū qì lai  
一直等到天黑都没有人来。最后他大哭起来。

shàn liáng de chuánzhǎng kàn dào zhè ge kě lián de hái zi fēi cháng de xīn  
善良的船长看到这个可怜的孩子，非常地心

téng yú shì tā jiù bǎ zhè ge wú yī wú kào de yáo níng dài dào le tā  
疼。于是，他就把这个无依无靠的姚宁带到了他

mèi mei mǎ lì de jiā li mǎ lì jié  
妹妹玛丽的家里。玛丽结

hūn duō nián yì zhí méi yǒu hái zi yì  
婚多年，一直没有孩子，一

zhí xī wàng zì jǐ néng yǒu gè hái zi  
直希望自己能有个孩子。

mǎ lì duì xiǎo yáo níng fēi cháng téng ài  
玛丽对小姚宁非常疼爱。

chuánzhǎng měi cì lái dé guó dōu huì  
船长每次来德国都会

lái kàn wàng yáo níng gěi tā mǎi xiē  
来看望姚宁，给他买些





lǐ wù xiànl ài de yáo níng guò zhe fēi chángxìng fú de shèng huó  
礼物。现在的姚宁过着非常幸福的生活。

zhī shì fù qín pāo qì tā de zhè jiàn shì yě chéng wéi  
只是父亲抛弃他的这件事，也成为

tā wú fǎ xiāo chū de jì yì wèi le zì jǐ néng gòu kuài diǎn  
他无法消除的记忆。为了自己能够快点

wàng diào yōushāng tā chángcháng duǒ zài fáng jiān lì xiě wénzhāng  
忘掉忧伤，他常常躲在房间里写文章，

zhè yàng yě shǐ tā fā xiànl le zì jǐ zài wén xué fāng miàn jù bēi  
这样也使他发现了自己在文学方面具备

yí ding de tiān fù  
一定的天赋。

měi gè zhōu mò tā dōu dāi zài tú shū guǎn gòu sī tā  
每个周末，他都待在图书馆构思他

de jù běn huì fēi de jiào shì shēn dé lǎo shī de gǔ lì  
的剧本《会飞的教室》，深得老师的鼓励

hé zhī chí yīn cǐ yáo níng gèng jiā yǒu xìn xīn yào xiě hǎo zhè  
和支持。因此姚宁更加有信心要写好这

ge jù běn bìng àn jì huà ràng tā zài zhè ge shèng dàn jié de  
个剧本，并按计划让它在这个圣诞节的

wǔ tái shàng yǎn zhè jiāng shì yí xiàng duō me zhòng yào de rèn wu  
舞台上演。这将是一项多么重要的任务！

### 名师讲堂

介绍了姚宁写文字的原因，表现出他内心的忧郁。

### 名师讲堂

说明姚宁很有自信，有计划。

### 名师点拨

本章介绍了才华横溢的才子姚宁的故事。虽然被父亲抛弃，但姚宁还是过着幸福的生活，这告诉我们，生活中有不幸的事情，也有幸福的事情。

### 回味思考

1. 姚宁为什么多愁善感？

2. 姚宁后来被谁收养了？



pái lièn qián de fēng bō

# 排练前的风波



## 名师导读

当所有人到齐时，班长戴马停带着大家一起去体育馆排练。可谁知体育馆里有毕业班的学生在跳探戈，而且特别吵，身为班长的戴马停会如何做呢？

pái yǎn huì fēi de jiào shì jù de rén yuán quán bù  
排演《会飞的教室》剧的人员全部  
dào qí le bān zhǎng dài mǎ tíng dài zhe dà jiā yì qǐ dào tǐ  
到齐了，班长戴马停带着大家一起到体  
yù guǎn  
育馆。

shèng dàn jié hái wèi dào lái zhī jí bì yè bān de xué  
圣诞节还未到来之际，毕业班的学  
sheng yě zài tǐ yù guǎn liànr xí wǔ bù dàn tā men de dòng zuò fú  
生也在体育馆练习舞步，但他们的动作幅  
du jiào dà bù guò dài mǎ tíng zǎo yǐ xi yǐ wéi cháng dāng  
度较大。不过，戴马停早已习以为常。当  
tā men jìn qu shí yīn yuè de shēng yīn gēng dà le  
他们进去时，音乐的声音更大了。

tàn gē bèi tā men yí tiào wán quán méi yǒu tàn gē yōu  
探戈被他们一跳，完全没有探戈优  
měi de gǎn jué tàn gē wǔ shì nán nǚ hé zuò de wǔ dǎo  
美的感觉。探戈舞是男女合作的舞蹈，  
nán xiào méi yǒu nǚ shēng suǒ yǐ yóu nán shēng bān yǎn nǚ shēng jiǎo sè  
男校没有女生，所以由男生扮演女生角色。

yīn yuè shēng yuè lái yuè dà yǒu yí gè yuán yin shì lái zì  
音乐声越来越大，有一个原因是来自